



# ÇİFT KAFA

DOUBLE HEAD

DOUBLE TÊTE

ДВУХГОЛОВЫЕ СТАНКИ

CABEZALES DOBLES

الرؤوس المزدوجة







# Şirket Profili

1980 yılında Alüminyum ve PVC profil işleme makineleri ile üretim yolculüğuna başlayan Özcelik Makina, günümüzde ağırlıklı olarak alüminyum ve PVC profillerin işlenmesinde kullanılan 70'İN üzerinde makinenin **önde gelen üreticisi** haline gelmiştir. Bunların yanında Alüminyum Kompozit Panel, Demir ve Çelik profil gibi farklı endüstriyel ürünlerin işlenmesine de imkan sağlayan nitelikli makineleri de ürün gamına katmaya devam etmektedir.

İstanbul'un sanayi bölgelerinden Orhanlı'da 16.000 m<sup>2</sup> kapalı alana sahip **tam entegre makine üretim tesisi**nde Ar&Ge mühendisleri, makine mühendisleri, pazarlama ve teknik olmak üzere 170 kişilik uzman ekibi ile sene 40.000 adet üretim kapasitesine ulaşmıştır.

Belgelendirmeye önem veren, kalitesini Avrupa Güvenlik Standartlarına Uygunluk (**CE**) belgesi, Yönetim Sistemi Kalite Belgesi (**ISO 9001:2008 TÜV CERT**) Rusya Gümrük Birliği

Belgesi (**EAC**), Ukrayna Ürün Kalite Belgeleri (**UKR-SEPRO**) ile tescillemiş bir markadır.

Özcelik Üretim teknolojilerini yakından takip eden ve bunu üretim hatlarına uygulayan teknoloji odaklı bir şirkettir.

Dökümhane, Kaliphane, Alüminyum Enjeksiyon Makineleri, CNC İşleme Merkezleri, Bobinaj Atölyesi, Boyahane, Lazer, Caka ve Büküm Atölyeleri ile tam entegre tesiste; Portatif, Tek Kafa, Çift Kafa, Dört Kafa, Kompozit Panel İşleme, CNC Kesim ve İşleme Merkezleri ile **müşterilerin her türlü ihtiyaçlarına ve kişiye özel çözümler sunabilmektedir.**

Satış ve satış sonrası hizmetler, yedek parça stoğu ile yurt içinde olduğu kadar yurt dışında; Rusya ve Ukrayna, Türkî Cumhuriyetler, Ortadoğu, Kuzey Afrika, Avrupa, Amerika, Asya'da merkezi noktalarda yer alan ve her geçen gün sayıları artan bayi ağı ile müşteri taleplerine hızlı ve kaliteli çözümler sunmaktadır.

## Company Profile

Ozcelik Machinery began its manufacturing journey with aluminum and PVC profile processing machines in 1980, is, now, a **leading manufacturer** of more than 70 machines used mainly in processing aluminum and PVC profiles. And the company continues to enrich its product range with other high quality machines for different industrial products like aluminum composite panels, iron and steel profiles.

With its 16,000 m<sup>2</sup> indoor area in İstanbul - Orhanlı industrial zone, and a workforce of 170 people comprising of R&D engineers, mechanical engineers along with marketing and technical specialists, the company is able to produce 40,000 units of machinery annually at its **fully integrated production plant**.

It is a brand that attaches importance to certification and thus certified its manufacturing quality with European Conformity (**CE**), Management System Quality (**ISO 9001:2008 TÜV CERT**), Russian Customs Union (**EAC**), Ukraine Product Quality (**UKR-SEPRO**) certificates.

Ozcelik is a **technology-oriented company** that follows the latest production technologies closely and applies them to its production lines.

The company can provide **custom solutions to all the needs** of its customers with its portable, single-double-quartet-composite panel processing, CNC cutting and processing centers at its facility fully integrated with a foundry, a molding room, aluminum injection machines, CNC processing centers, a coil winding workshop, a paint shop, a laser workshop, and sheet metal braking and twisting workshops.

With its sales and after sales services, spare part stocks, the company offers fast and high quality solutions to customer demands both in Turkey and overseas with its constantly expanding dealer network currently including central points in Russia, Ukraine, Turkic Republics, Middle East, North Africa, Europe, America and Asia besides Turkey.

**ÇİFT KAFA / DOUBLE HEAD / DOUBLE TETE / ДВУХГОЛОВЫЕ СТАНКИ / CABEZALES DOBLES / الرؤوس المزدوجة /**

**KESİM / CUTTING / COUPE / ГРУППА РЕЗКИ / TRONZADORA / القص**

GEMINI - II A .....	4
GEMINI - IV M .....	6
GEMINI - IV SA .....	8
GEMINI - V R .....	10

**KÖŞE PRES / CORNER CRIMPING / SERTISSAGE D'ANGLE / СОЕДИНЕНИЕ УГЛОВ / ENSAMBLADORA / ماكينات ضاغطة للزوايا /**

APEX - II .....	12
-----------------	----

**KÖŞE KAYNAK / CORNER WELDING / SOUDURE DES ANGLES / ГРУППА СВАРКИ ПВХ / SOLDADURA EN ÁNGULO / لحام الزوايا /**

ORION - II SN .....	14
---------------------	----

**TAMAMLAYICI / COMPLEMENTARY / COMPLÉMENTAIRES / ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ / COMPLEMENTARIAS / تكميلي /**

VELA .....	16
------------	----



ALU | PVC | WD

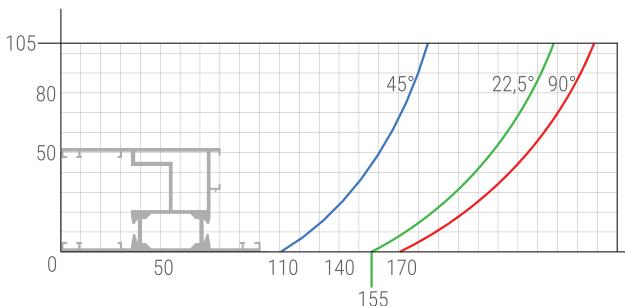
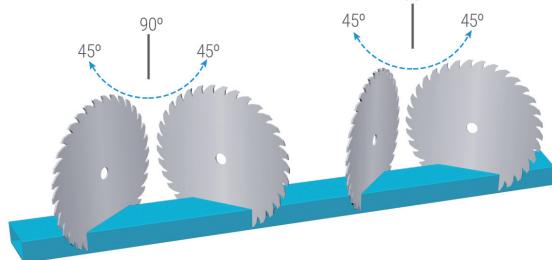
# GEMINI - II A

Yarı Otomatik Dijital Çift Kafa Kesim  
Makinesi Ø 400 mm

## ÖZELLİKLER

Alüminyum, plastik ve ahşap profillerin kesim işlemleri için kullanılır.

- Hidro-Pnömatik kesim
- Testere muhafazası ile emniyetli kesim
- -45° ve +45° arasında istenilen tüm açılarda kesim
- Sağa ve sola 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° açı sabitleme
- Otomatik yatay ve dikey mengeneler
- Kalıplı kesimlerde otomatik ölçü hesaplama
- Reçete kaydetme
- Dijital okuyucu ile hassas kesim ölçüsü
- Dokunmatik kontrol paneli
- PLC kontrol sistemi



F	M	R														
HP kw	n r.p.m	3 ~ Hz	I (400 V)	HP kw	n r.p.m	3 ~ Hz	I (230 V)	Ø D mm	Ø d mm	s mm	n r.p.m	min	max	Air Pressure bar	Air Consumption L/min	I x w x h (mm)
2 1,5	3000 60	50	9 A	0,75 0,55	1400 r.p.m	50 60	4,5 A	400 mm	30-32 mm	4 mm	3000 r.p.m	610 mm	3480 mm	6-8 bar	70 L/min	4195 x 1500 x 1525 627 kg

F: Fixed / Sabit M: Mobile / Hareketli R: Kremayer / Rack

## Standart Ekipmanlar

- Ø 400 mm testere (2 adet)
- Soğutma sistemi
- Profil destek ünitesi

## Semi-Automatic Digital Double Head Cutting Machine Ø 400 mm

### EN FEATURES

Used for cutting processes of aluminum, plastic and wooden profiles.

- Hydro-Pneumatic cutting
- Safe cutting with saw blade barrier
- Cutting at any desired angle between -45° and +45°
- 0°, 15°, 22.5°, 30°, 45° right and left angle fixing
- Automatic horizontal and vertical clamps
- Automatic size calculation for mold cutting
- Ability to save recipes
- Precision cutting measurement with digital indicator
- Touchscreen control panel
- PLC control system

## Scie Digitale Semiautomatique à Double Tête Ø 400 mm

### FR PARTICULARITÉS

Destinée à découper l'aluminium, le plastique et le bois.

- Découpe hydropneumatique
- Découpage sécurisé avec protège-lame
- Découpage possible à tous les angles de -45° à +45°
- Fixation à des angles de 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° vers la droite et la gauche
- Etaux automatiques verticaux et horizontaux
- Mesure automatique lors des découpes moulées
- Enregistrement de données
- Découpage de précision grâce à l'indicateur numérique
- Panneau de commande tactile
- Système de contrôle PLC

## Полуавтоматическая программируемая двухголовая пила Ø 400 мм

### RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Используется для резки алюминиевых, пластиковых и деревянных профилей.

- Гидро-пневматическая подача пил
- Безопасность резки обеспечивает защитный кожух
- Резка под любым углом от -45° до +45°
- Фиксированные промежуточные углы резки 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° с наклоном вправо и влево
- Автоматические вертикальные и горизонтальные прижимы профиля
- Автоматический расчет размера резки с формой
- Сохранение программ
- Точность измерения при резке с помощью цифрового индикатора
- Сенсорная панель управления
- Система управления на PLC

## Tronzadora digital semiautomática de dos cabezales con disco de corte de Ø 400 mm

### ES CARACTERÍSTICAS

Ideal para procesos de corte de perfiles de aluminio, plástico y madera.

- Corte hidroneumático
- Corte seguro con barrera de seguridad
- Corte a cualquier ángulo deseado entre -45° a +45°
- Fijación de ángulos a 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° a la derecha y a la izquierda
- Abrazaderas automáticas verticales y horizontales
- Cálculo automático del tamaño para corte de moldes
- Capacidad de guardar procedimientos
- Medición de corte preciso mediante el indicador digital
- Panel de control con pantalla táctil
- Sistema de control PLC

ماكينة قص برأس مزدوج رقمية (ديجيتال)  
نصف أوتوماتيكية بقطر 400 مم

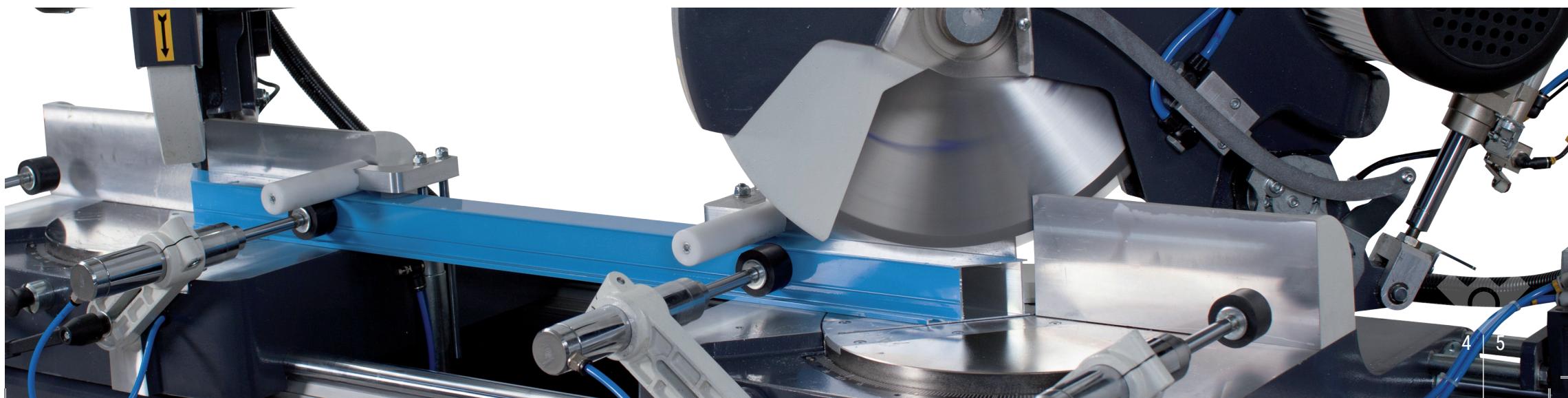
### AR المواصفات

يستخدم لعمليات قص الهياكل المصنوعة من الألومنيوم والبلاستيك.

- قص هيدروليكي هوائي
- قص آمن من خلال حماية المنشار
- قص في جمع الروابي المطلوبة ما بين -45° و +45° تجاه اليمين واليسار
- ملزمات أو مقاييس أفقية وعمودية أوتوماتيكية
- حساب القياسات أوتوماتيكياً لدى القص بقابلية حفظ الوصفة
- مقياس حساس للقص مع عدد ديجيتال رقمي
- لوحة تحكم باللمس
- نظام التحكم PLC

### المعدات القياسية

- شفرة منشار بقطر 400 مم (2 قطعة)
- نظام تبريد
- وحدة دعم للهيكل



**KESİM**  
CUTTING

ALU | PVC | WD

# GEMINI - IV M

Manuel Önden Çıkma Çift Kafa Kesim  
Makinesi Ø 450 mm

## ÖZELLİKLER

Alüminyum, plastik ve ahşap profillerin kesim işlemleri için kullanılır.

- Hidro-Pnömatik kesim
- Emniyet sensörlü muhafaza ile güvenli kesim
- 45° ve 90° açıları arasındaki tüm ara derecelerde manuel pozisyonlama
- Seri işlem ve hassas kesim
- Otomatik yatay mengeneler
- Profil destek ünitesi

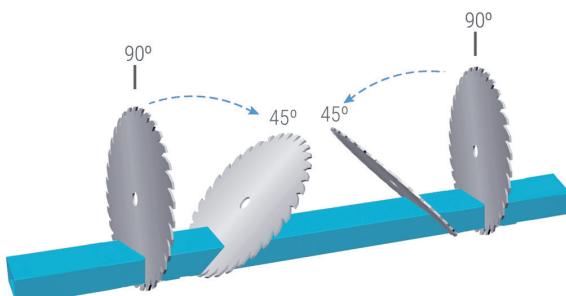


## Standart Ekipmanlar

- Ø 450 mm testere (2 adet)
- Konveyör (1 adet sağ)
- Soğutma sistemi

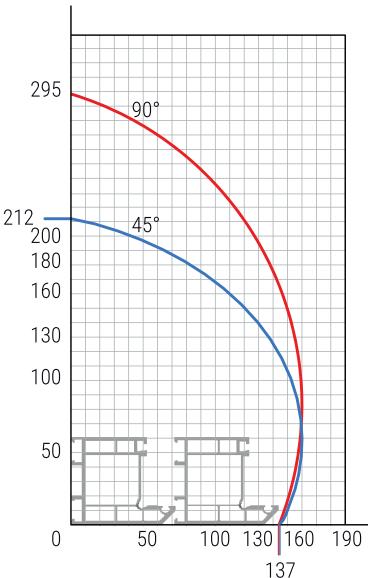
## Opsiyonel Ekipmanlar

- Sabit kafada konveyör
- Dikey mengeneler



	HP kw	n	3 ~ Hz	I (400 V)	Ø D mm	Ø d mm	s mm	n r.p.m	x		Air Pressure	Air Consumption	l x w x h (mm)
									min	max			
F	3	3000	50	9	450	30-32	4	3000	490 mm	4000 mm	6-8 bar	65 L / min	5015 x 1525 x 1535
M	2,2	r.p.m	60	A	mm	mm	mm		310 mm	4000 mm			1125 kg

F: Fixed / Sabit M: Mobile / Hareketli



**Manual Double Head Cutting Machine  
With Forward Motion Blade Ø 450 mm**

**Machine de coupe manuelle à double-tête avec lame frontale de Ø 450 mm**

**Полуавтоматическая программируемая двухголовая пила с фронтальной подачей пильного диска Ø 450 мм**

**Tronzadora manual de dos cabezales con disco de Ø 450 mm de avance frontal**

ماكينة قص يدوية برأس مزدوج مزودة بشفرة ذات حركة أمامية بقطر 450 مم

**EN FEATURES**

Used for cutting processes of aluminum, plastic and wooden profiles.

- Hydro-Pneumatic cutting
- Secure cutting by the cover equipped with a safety sensor
- Manual positioning at all angles between 45° and 90°
- Batch processing and precision cutting
- Automatic horizontal clamps
- Profile support unit

**FR PARTICULARITÉS**

Destinée à découper l'aluminium, le plastique et le bois.

- Découpe hydropneumatique
- Découpage sécurisé grâce au détecteur de sécurité
- Positionnement manuel à tous les angles compris entre 45° et 90°
- Opération en série et coupe de précision
- Etaux automatiques horizontaux
- Unité de support de profilé

**RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Используется для резки алюминиевых, пластиковых и деревянных профилей.

- Гидро-пневматическая подача пил
- Безопасность резки обеспечивает крышка с предохранительным датчиком
- Ручная установка угла наклона резки головок от 45° до 90°
- Последовательная обработка и точность резки
- Автоматические вертикальные и горизонтальные прижимы профиля
- Перемещаемая опора для поддержки профиля

**ES CARACTERÍSTICAS**

Ideal para procesos de corte de perfiles de aluminio, plástico y madera.

- Corte hidroneumático
- Corte seguro con la cubierta equipada con sensor de seguridad
- Posicionamiento manual en todos los ángulos entre 45° y 90°
- Procesamiento en serie y corte de precisión
- Abrazaderas horizontales automáticas
- Unidad de soporte de perfiles

**المواصفات AR**

يستخدم لعمليات قص الهياكل المصنوعة من الألومنيوم والبلاستيك.

- قص هيدروليكي هوائي
- قص آمن من خلال نظام الحماية الآمن المزود بحساسات تحديد الوضعية يدوياً على جميع الدرجات الفرعية ما بين الزوايا 45° و 90°
- عمليات مسلسلة وقص دقيق
- ملزمات أو مقابض أفقية أو توتوماتيكية
- وحدة دعم للهيكل

**المعدات القياسية**

- Ø 450 mm saw blade (2 pcs)
- Conveyor (1 pcs right)
- Cooling system

**Equipement standard**

- Lame de Ø 450 mm (2 pièces)
- Convoyeur (1 à droite)
- Dispositif de refroidissement

**Стандартная комплектация**

- Режущий диск Ø 450 мм (2 пилы)
- Транспортер (1 правый)
- Система охлаждения

**Equipamiento estándar**

- Disco de corte de Ø 450 mm (2 piezas)
- Mesa transportadora (1 pieza derecha)
- Sistema de enfriamiento

- فرة منشار بقطر 450 مم (2 قطعة)
- ناقل (1 قطعة يمين)
- نظام تبريد

**المعدات الاختيارية**

- Conveyor on fixed head
- Vertical clamps

**Equipement optionnel**

- Convoyeur fixe
- Étaux verticaux

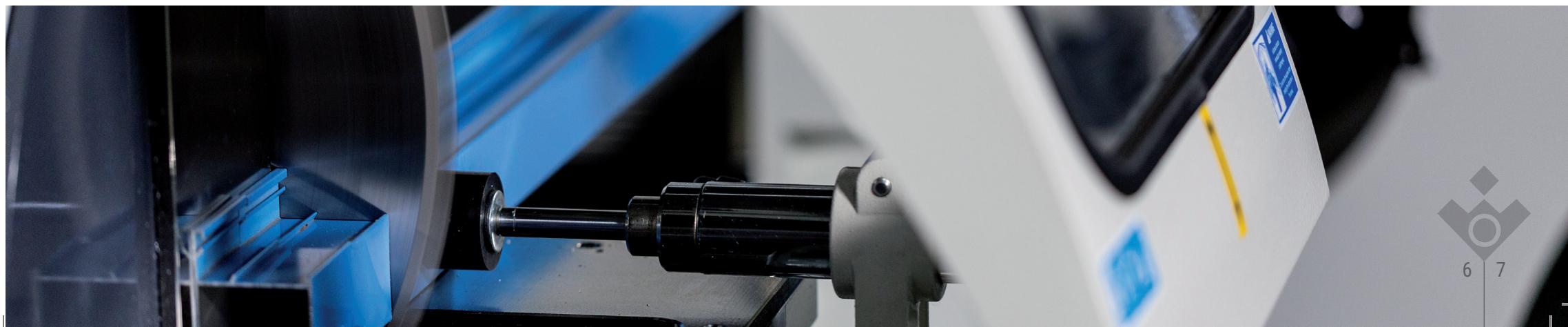
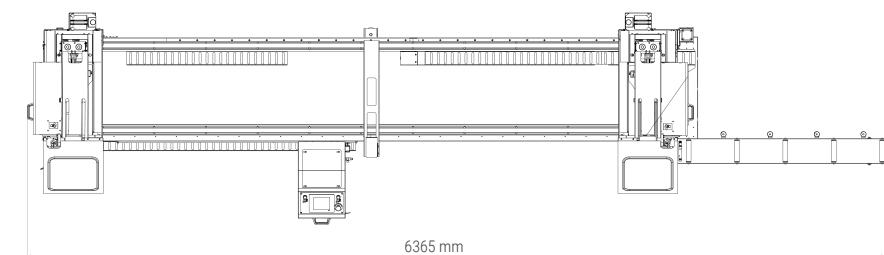
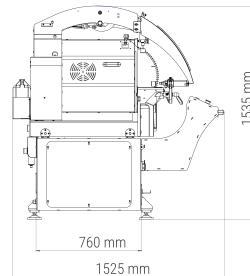
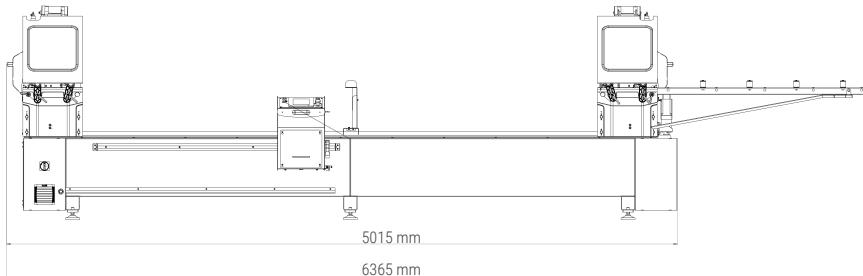
**Дополнительное оборудование**

- Транспортер на неподвижной головке
- Вертикальные зажимы

**Equipamiento opcional**

- Mesa transportadora sobre cabezal fijo
- Abrazaderas verticales

- سير ناقل على رأس ثابت
- مرابط رأوية



**KESİİM**  
CUTTING

ALU | PVC | WD

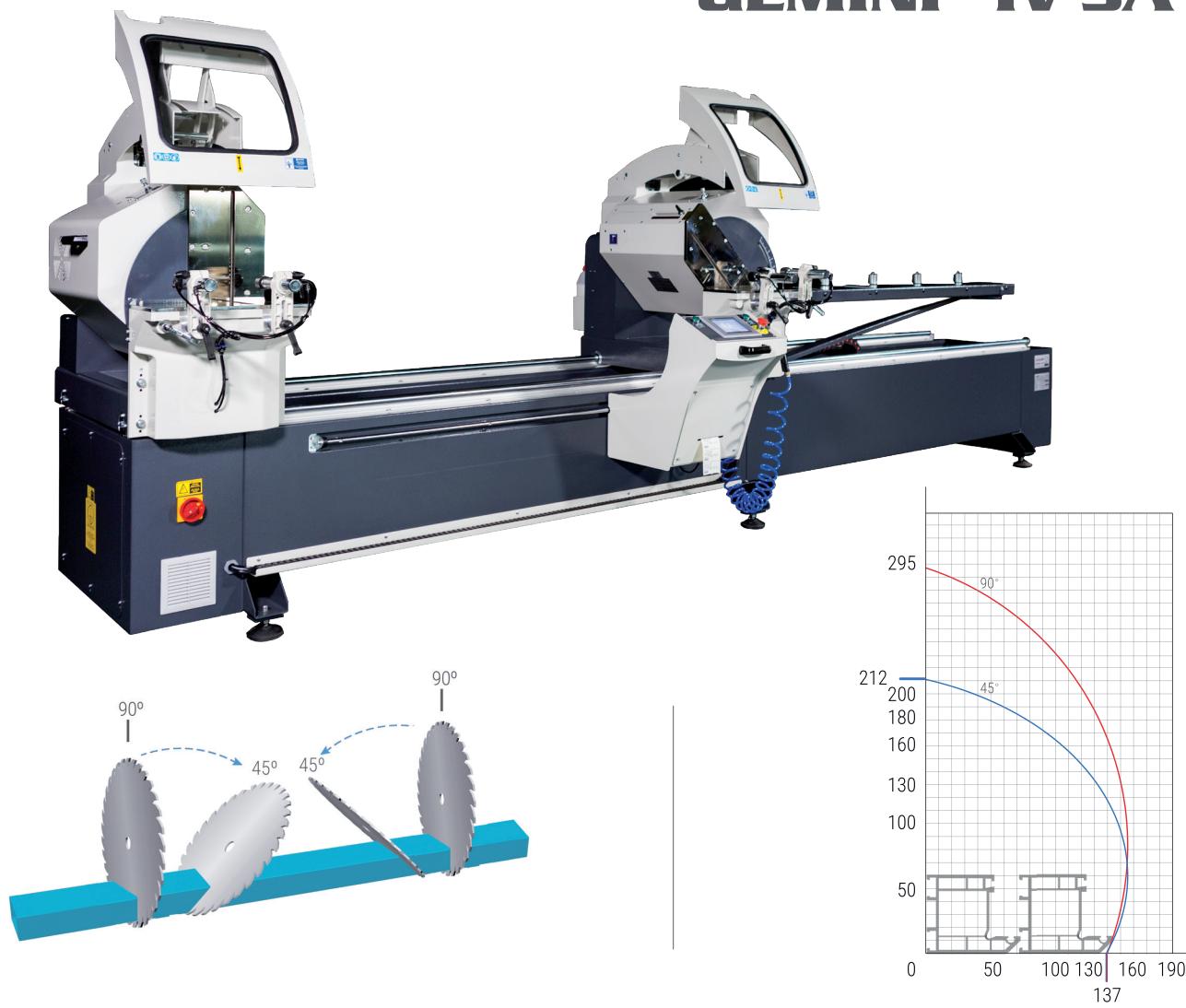
# GEMINI - IV SA

Yarı Otomatik Dijital Önden Çıkma Çift  
Kafa Kesim Makinesi Ø 450 mm

## ÖZELLİKLER

Alüminyum, plastik ve ahşap profillerin kesim işlemleri için kullanılır.

- Hidro-Pnömatik kesim
- Emniyet sensörlü muhafaza ile güvenli kesim
- 45° ve 90° açılarda otomatik, diğer tüm ara derecelerde manuel pozisyonlama
- Ayarlanabilir testere çıkış hızı
- Testere çıkış mesafesi kontrol imkanı
- Seri işlem ve hassas kesim
- İşlem programlama ve geniş hafıza
- Profili seri dilimleme
- Otomatik yatay mengeneler
- Kalıplı kesimlerde otomatik ölçü hesaplama
- PLC kontrol sistemi
- Profil destek ünitesi
- Üzerinde bulunan konveyör sayesinde, 4000 mm üzeri uzunluktaki profilleri 6000 mm'ye kadar kesme



F	M	R	Ø D	X	Air Pressure	Air Consumption	Ixwxh (mm)									
HP kw	n	3~ Hz	I (400 V)	HP kw	n	3~ Hz	I (200 V)	Ø D	Ø d	s	n	min	max			
F 3	3000	50	9	R 1,1	3000	50	4,8	450 mm	30-32 mm	4 mm	3000 r.p.m	45° 490 mm	45° 4000 mm	6 - 8 bar	60 L / min	5015 x 1525 x 1535
M 2,2	r.p.m	60	A	0,8	r.p.m	60	A	mm	mm	mm	r.p.m	90° 310 mm	90° 4000 mm			1125 kg

F: Fixed / Sabit M: Mobile / Hareketli R: Rack / Kremayer

**Semi-Automatic Digital Double Head  
Cutting Machine with Forward Motion  
Blade Ø 450 mm**

**Machine de coupe semi-automatique  
numérique à double-tête avec lame  
frontale de Ø 450 mm**

**Автоматическая программируемая  
двуручьевая пила с фронтальной  
подачей пильного диска Ø 450 мм**

**Tronzadora digital semi-automática de  
dos cabezales con disco de Ø 450 mm  
de avance frontal**

ماكينة قص رقمية شبه تلقائية برأس مزدوج  
مزودة بشفرة أمامية الحركة بقطر 450 مم

**EN FEATURES**

Used for cutting processes of aluminum, plastic and wooden profiles.

- Hydro-Pneumatic cutting
- Secure cutting by the cover equipped with a safety sensor
- Automatic positioning at 45° and 90° angles and manual positioning at the intermediate angles
- Adjustable saw blade travel speed
- Ability to control saw blade travel distance
- Batch processing and precision cutting
- Process programming and large memory
- Batch profile slicing
- Automatic horizontal clamps
- Automatic size calculation for mold cutting
- PLC control system
- Profile support unit
- Ability to cut profiles longer than 4000 mm up to 6000 mm length with built-in conveyor

**FR PARTICULARITÉS**

Destinée à découper l'aluminium, le plastique et le bois.

- Découpe hydropneumatique
- Découpage sécurisé grâce au détecteur de sécurité
- Positionnement automatique à tous les angles compris entre 45° et 90° et positionnement manuel à des angles intermédiaires
- Vitesse de déplacement de la lame de scie réglable
- Capacité à contrôler la distance de déplacement de la lame de scie
- Opération en série et coupe de précision
- Programmation de l'opération et mémoire haute capacité
- Tronçonnage en série de profils
- Etaux automatiques horizontaux
- Mesure automatique lors des découpes moulées
- Système de contrôle PLC
- Unité de support de profilé
- Découpage jusqu'à 6.000 mm des profils d'une longueur supérieure à 4.000 mm grâce au convoyeur intégré.

**RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Используется для резки алюминиевых, пластиковых и деревянных профилей.

- Гидро-пневматическая подача пил
- Безопасность резки обеспечивает крышка с предохранительным датчиком
- Автоматическая установка угла наклона в 45° и 90° и ручная установка промежуточных углов
- Регулируемая скорость перемещения режущего диска
- Возможность управления расстоянием перемещения режущего диска
- Последовательная обработка и точность резки
- Программирование процесса и расширенная память
- Последовательная нарезка профиля
- Автоматические вертикальные и горизонтальные прижимы профиля
- Автоматический расчет размера резки с формой
- Система управления на PLC
- Перемещаемая опора для поддержки профиля
- Возможность резки профилей длиной свыше 4000 мм и до 6000 мм с помощью встроенного конвейера

**ES CARACTERÍSTICAS**

Ideal para procesos de corte de perfiles de aluminio, plástico y madera.

- Corte hidroneumático
- Corte seguro con la cubierta equipada con sensor de seguridad
- Posicionamiento automático en ángulos de 45° y 90° y posicionamiento manual en los ángulos intermedios
- Velocidad de corte ajustable
- Capacidad de control de la distancia de corte
- Procesamiento en serie y corte de precisión
- Programación de proceso y capacidad de memoria grande
- Rebanado de perfil en serie
- Abrazaderas horizontales automáticas
- Cálculo automático del tamaño para corte de moldes
- Sistema de control PLC
- Unidad de soporte de perfiles
- Capacidad de cortar perfiles de más de 4000 mm de longitud hasta 6000 mm de longitud con mesa transportadora incorporada

**AR المواصفات**

يستخدم لعمليات قص الهياكل المصنوعة من الألミニوم والبلاستيك.

- قص هيدروليكي هوائي
- قص آمن من خلال نظام الحماية الآمن المزود بحساسات تحديد الوضعية الآوتوماتيكية على الزوايا 45° و 90°، والوضعية اليدوية على الزوايا المتوسطة
- سرعة تحرك لشفرة المنشار قابلة للضبط
- القدرة على التحكم في مسافة تحرك شفرة المنشار
- عمليات مسلسلة وقص دقيق
- ذاكرة واسعة وبرمجة العمليات
- تقطيع الهيكل لشراوح بشكل متسلسل
- ملزمات أو مقابض أفقية آوتوماتيكية
- حساب القياسات آوتوماتيكياً لدى القص بقابل
- نظام التحكم PLC
- وحدة دعم للهيكل
- تتميز بإمكانية قص الهياكل بطول 4000 مم وحتى 6000 مم بالاستعانة بالناقل الموجود بها

**المعدات القياسية**

- Ø 450 mm saw blade (2 pcs)
- Conveyor (1 pcs right)
- Cooling system

**Equipement standard**

- Lame de Ø 450 mm (2 pièces)
- Convoyeur (1 à droite)
- Dispositif de refroidissement

**Стандартная комплектация**

- Режущий диск Ø 450 мм (2 пилы)
- Транспортер (1 правый)
- Система охлаждения

**Equipamiento estándar**

- Disco de corte de Ø 450 mm (2 piezas)
- Mesa transportadora (1 pieza derecha)
- Sistema de enfriamiento

- فرة منشار قطر 450 مم (2 قطعة)
- ناقل (1 قطعة يمين)
- نظام تبريد

**المعدات الاختيارية**

- Vertical clamps
- Barcode printer
- Digital adjustment of saw blade travel distance
- Conveyor on fixed head
- Data transfer over remote network connection, Ethernet and USB

**Equipement optionnel**

- Etaux verticaux
- Système de code à barres
- Réglage numérique de la distance de sortie de la scie
- Convoyeur fixe
- Transfert de données via connexion réseau à distance, Ethernet et USB

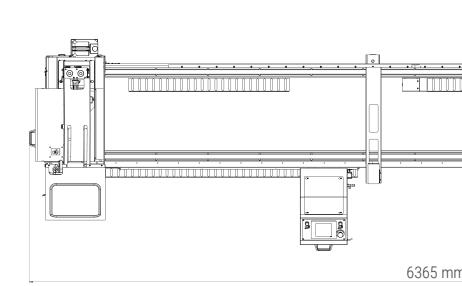
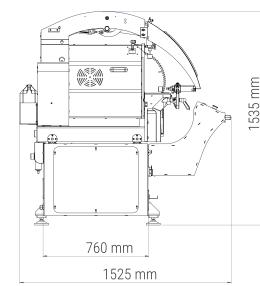
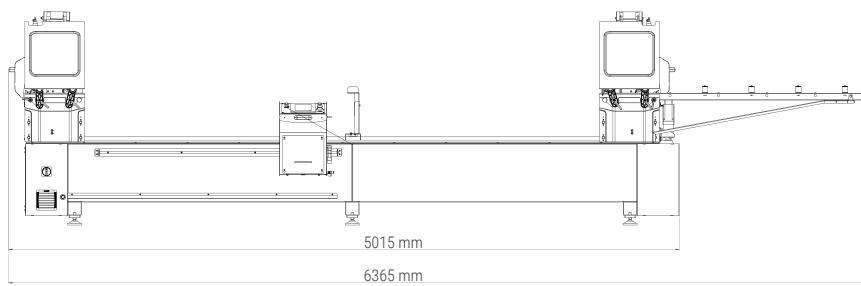
**Дополнительное оборудование**

- Вертикальные зажимы
- Система штрих-кода
- Цифровая регулировка расстояния выдвижения пилы согласно размерам профиля
- Транспортер на неподвижной головке
- Передача данных через удаленное сетевое подключение, Ethernet и USB

**Equipamiento opcional**

- Abrazaderas verticales
- Sistema de código de barras
- Ajuste digital de la distancia de corte
- Mesa transportadora sobre cabezal fijo
- Transferencia de datos a través de conexión remota, Ethernet y USB

- ملزمات أو مقابض رأسية
- نظام الباركود
- ضبط عيار رقمي ديجيتال لمسافة خروج المنشار
- سير ناقل على رأس ثابت
- نقل البيانات بواسطة ربط الشبكة عن بعد بالإنترنت
- وألا USB



# KESİİM

## CUTTING

ALU | PVC | WD

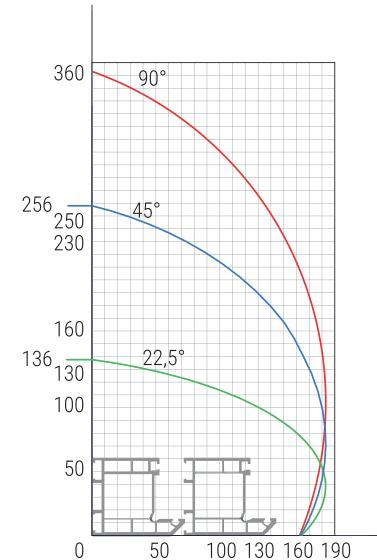
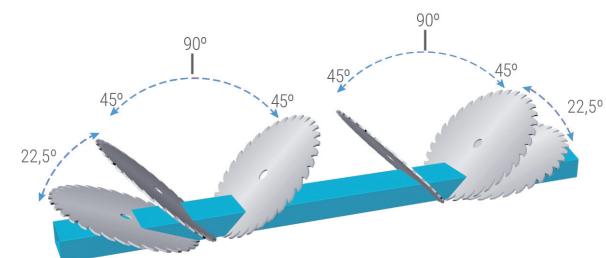
# GEMINI - VR

Otomatik Dijital Önden Çıkma Çift  
Kafa Kesim Makinesi Ø 550 mm

## ÖZELLİKLER

Alüminyum, plastik ve ahşap profillerin kesim işlemleri için kullanılır.

- Hidro-Pnömatik kesim
- Emniyet sensörlü muhafaza ile güvenli kesim
- Servo hareket sistemi sayesinde -22,5° ve 45° açılar arasındaki tüm ara derecelerde otomatik pozisyonlama
- Seri işlem ve hassas kesim
- Manuel ve listeden otomatik kesim yapabilme özelliği
- CSV dosya transferi, bütün çizim programlarına entegre kolay kullanılabilen ara yüz programı
- 10" Windows tabanlı dokunmatik ekrانlı endüstriyel PC ve kolay kullanılabilen pratik arayüz
- Uzaktan erişim
- Ayarlanabilir testere çıkış hızı
- Testere çıkış mesafesi kontrol imkanı
- İşlem programlama ve geniş hafıza
- Profili seri dilimleme
- Otomatik yatay mengeneler
- Kalılık kesimlerde otomatik ölçü hesaplama
- Dokunmatik kontrol paneli
- PLC kontrol sistemi
- Otomatik profil destek ünitesi
- Üzerinde bulunan konveyör sayesinde, 4930 mm üzeri uzunluktaki profilleri 8000 mm'ye kadar kesme



	HP kw	n	3 ~ Hz	I (400 V)	F	M	R	HP kw	n	3 ~ Hz	I (200 V)	Ø D	Ø d	s	n	X		Air Pressure	Air Consumption
																min	max		
F	4	3000	50	15	A	M	R	1,1	3000	50	4,8	550	30-32	4,4	3000	45° 590 mm	45° 4930 mm	6-8 bar	70 L/min
M	3	r.p.m	60	A				0,8	r.p.m	60	A	mm	mm	mm	r.p.m	90° 360 mm	90° 4930 mm		

F: Fixed / Sabit M: Mobile / Hareketli R: Rack / Kremayer

## Standart Ekipmanlar

- Ø 550 mm testere (2 adet)
- Konveyör (1 adet sağ, 1 adet sol)
- Soğutma sistemi

## Opsiyonel Ekipmanlar

- Dikey mengeneler
- Barkod yazıcı
- Testere çıkış mesafesini dijital ayarlama
- Toz emme sistemi

**Automatic Digital Double Head Cutting  
Machine with Forward Motion Blade  
Ø 550 mm**

**Machine de coupe automatique  
numérique à double tête avec lame  
frontale de Ø 550 mm**

**Автоматическая двухголовая пила с  
ЧПУ с фронтальной подачей пильного  
диска Ø 550 мм**

**Tronzadora digital automática de dos  
cabezales con disco de Ø 550 mm de  
avance frontal**

ماكينة قص تلقائية برأس مزدوج مزودة  
بشفرة ذات حركة أمامية بقطر 550 مم

**EN FEATURES**

Used for cutting processes of aluminum, plastic and wooden profiles.

- Hydro-Pneumatic cutting
- Secure cutting by the cover equipped with a safety sensor
- Automatic positioning at all degrees between -22.5° and +45° with servo motion system
- Batch processing and precision cutting
- Ability to perform cutting automatically from the list or manually
- CSV file transfer, easy to use interface program integrated with all drawing software tools
- Industrial PC with Windows based 10" touchscreen and easy to use practical interface
- Remote access
- Adjustable saw blade travel speed
- Ability to control saw blade travel distance
- Process programming and large memory
- Batch profile slicing
- Automatic horizontal clamps
- Automatic size calculation for mold cutting
- Touchscreen control panel
- PLC control system
- Automatic profile support unit
- Ability to cut profiles longer than 4930 mm up to 8000 mm length with built-in conveyor

**FR PARTICULARITÉS**

Destinée à découper l'aluminium, le plastique et le bois.

- Découpe hydropneumatique
- Découpage sécurisé grâce au détecteur de sécurité
- Positionnement automatique à tous les angles entre -22,5° et 45° grâce au système de mouvement Servo
- Opération en série et coupe de précision
- Capacité à effectuer des découpes automatiquement à partir de la liste ou manuellement
- Transfert de fichiers CSV, programme d'interface facile à utiliser intégré avec tous les outils logiciels de dessin
- PC industriel doté d'un écran tactile Windows 10" et d'une interface pratique facile à utiliser
- Accès à distance
- Vitesse de déplacement de la lame de scie réglable
- Capacité à contrôler la distance de déplacement de la lame de scie
- Programmation de l'opération et mémoire haute capacité
- Tronçonnage en série de profilés
- Etaux automatiques horizontaux
- Mesure automatique lors des découpes moulées
- Panneau de commande tactile
- Système de contrôle PLC
- Unité de Support de profilé automatique
- Découpage jusqu'à 8.000 mm des profilés d'une longueur supérieure à 4.930 mm grâce au convoyeur intégré.

**RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Используется для резки алюминиевых, пластиковых и деревянных профилей.

- Гидро-пневматическая подача пил
- Безопасность резки обеспечивает крышка с предохранительным датчиком
- Угол наклона резки головок устанавливается при помощи системы сервопривода от -22,5° до 45°
- Последовательная обработка и точность резки
- Возможность выполнения резки в автоматическом режиме по списку или вручную
- Перенос CSV-файла с помощью интуитивно-понятной программы интерфейса, интегрированной со всеми программными чертежными инструментами
- Промышленный ПК с ОС Windows с 10-дюймовым сенсорным экраном и интуитивно-понятным практическим интерфейсом
- Возможность дистанционного выявления и исправления ошибок и устранения неполадок
- Регулируемая скорость перемещения режущего диска
- Возможность управления расстоянием перемещения режущего диска
- Программирование процесса и расширенная память
- Последовательная нарезка профиля
- Автоматические вертикальные и горизонтальные прижимы профиля
- Автоматический расчет размера резки с формой
- Сенсорная панель управления
- Система управления на PLC
- Перемещаемая опора для поддержки профиля
- Возможность резки профилей длиной свыше 4930 мм и до 8000 мм с помощью встроенного конвейера

**ES CARACTERÍSTICAS**

Ideal para procesos de corte de perfiles de aluminio, plástico y madera.

- Corte hidroneumático
- Corte seguro con la cubierta equipada con sensor de seguridad
- Posición automática en todos los grados entre -22.5° a +45° gracias al sistema servo asistido
- Procesamiento en serie y corte de precisión
- Capacidad de realizar el corte automáticamente de la lista o manualmente
- Transferencia de archivos CSV, programa con interfaz de fácil utilización integrado con todas las herramientas de software de diseño
- PC industrial con pantalla táctil de 10" Windows y e interfaz fácil utilización
- Acceso remoto
- Velocidad de corte ajustable
- Capacidad de control de la distancia de corte
- Programación de proceso y capacidad de memoria grande
- Rebanado de perfil en serie
- Abrazaderas horizontales automáticas
- Cálculo automático del tamaño para corte de moldes
- Panel de control con pantalla táctil
- Sistema de control PLC
- Unidad de soporte de perfil automática
- Capacidad de cortar perfiles de más de 4930 mm de longitud hasta 8000 mm de longitud con mesa transportadora incorporada

- يستخدم لعمليات قص الهياكل المصنوعة من الألومنيوم والبلاستيك.
- قص هيدروليكي هوائي
  - قص آمن من خلال نظام الحماية الآمن المزود بمحاسن ضبط وضعيّة أوتوماتيكيّة على جميع الدرجات الفرعية ما بين الزوايا 22.5° و 45° من خلال نظام حركة سيرفو
  - عمليات مسلسلة وقص دقيق
  - تميّز بامكانيّة القص تلقائيّاً من القائمة أو يدوياً
  - ناقل ملف CSV، برنامج يتميز بواجهة سهلة الاستخدام
  - مزودة بجميع أدوات الرسم البرمجية
  - جهاز كمبيوتر صناعي بنظام تشغيل Windows بشاشة لمس 10 بوصة وواجهة عملية سهلة الاستخدام
  - الاتصال عن بعد
  - سرعة تحرك لشفرة المنشار قابلة للضبط
  - تميّز بامكانيّة التحكم في مسافة تحريك شفرة المنشار
  - ذاكرة واسعة وبرجمة العمليات
  - قطعان الهيكل لشارح بشكل متسلسل
  - ملزمات أو مقابض أفقية أوتوماتيكيّة
  - حساب القياسات أوتوماتيكيًّا لدى القص بقالب
  - لوحة تحكم بالملمس
  - نظام التحكم PLC
  - وحدة دعم أوتوماتيكي للهيكل
  - تميّز بامكانيّة قص الهياكل بطول 4930 مم وحتى 8000 مم بالاستعانة بالناقل الموجود بها.

**AR المعاصفات**

- يستخدم لعمليات قص الهياكل المصنوعة من الألومنيوم والبلاستيك.
- قص هيدروليكي هوائي
  - قص آمن من خلال نظام الحماية الآمن المزود بمحاسن ضبط وضعيّة أوتوماتيكيّة على جميع الدرجات الفرعية ما بين الزوايا 22.5° و 45° من خلال نظام حركة سيرفو
  - عمليات مسلسلة وقص دقيق
  - تميّز بامكانيّة القص تلقائيّاً من القائمة أو يدوياً
  - ناقل ملف CSV، برنامج يتميز بواجهة سهلة الاستخدام
  - مزودة بجميع أدوات الرسم البرمجية
  - جهاز كمبيوتر صناعي بنظام تشغيل Windows بشاشة لمس 10 بوصة وواجهة عملية سهلة الاستخدام
  - الاتصال عن بعد
  - سرعة تحرك لشفرة المنشار قابلة للضبط
  - تميّز بامكانيّة التحكم في مسافة تحريك شفرة المنشار
  - ذاكرة واسعة وبرجمة العمليات
  - قطعان الهيكل لشارح بشكل متسلسل
  - ملزمات أو مقابض أفقية أوتوماتيكيّة
  - حساب القياسات أوتوماتيكيًّا لدى القص بقالب
  - لوحة تحكم بالملمس
  - نظام التحكم PLC
  - وحدة دعم أوتوماتيكي للهيكل
  - تميّز بامكانيّة قص الهياكل بطول 4930 مم وحتى 8000 مم بالاستعانة بالناقل الموجود بها.

**Standard Equipment**

- Ø 550 mm saw blade (2 pcs)
- Conveyor (1 pcs right, 1 pcs left)
- Cooling system

**Equipement standard**

- Lame de Ø 550 mm (2 pièces)
- Convoyeur (1 de droite, 1 de gauche)
- Dispositif de refroidissement

**Стандартная комплектация**

- Режущий диск Ø 550 мм (2 пилы)
- Транспортер (1 правый, 1 левый)
- Система охлаждения

**Equipamiento estándar**

- Disco de corte de Ø 550 mm (2 piezas)
- Mesa transportadora (1 pieza derecha, 1 pieza izquierda)
- Sistema de enfriamiento

**المعدات القياسية**

- شفرة منشار بقطر 550 مم (2 قطعة)
- ناقل (1) قطعة يمين، 1 قطعة يسار
- نظام تبريد

**Optional Equipment**

- Vertical clamps
- Barcode printer
- Digital adjustment of saw blade travel distance
- Dust vacuuming system

**Equipement optionnel**

- Etaux verticaux
- Système de code à barres
- Réglage numérique de la distance de sortie de la scie
- Système d'aspiration de la poussière

**Дополнительное оборудование**

- Вертикальные зажимы
- Система штрих-кода
- Цифровая регулировка расстояния выдвижения пильы согласно размерам профиля
- Пылесос для сбора ПВХ, деревянной и алюминиевой стружки

**Equipamiento opcional**

- Abrazaderas verticales
- Sistema de código de barras
- Ajuste digital de la distancia de corte
- Sistema de aspirado de virutas

**المعدات الاختيارية**

- ملزمات أو مقابض رأسية
- نظام الباركود
- ضبط عيار رقمي ديجيتال لمسافة خروج المنشار
- نظام شفط الغبار

# KÖŞE PRES

## CORNER CRIMPING

ALU

# APEX - II

Otomatik Hidrolik Çift Kafa  
Alüminyum Köşe Presi

## ÖZELLİKLER

Alüminyum profillerin köşe birleştirme işlemleri için kullanılır.

- Yüksek basınca dayanıklı çelik tabla
- Hidrolik çalışma sistemi
- Manuel pozisyonlama, otomatik çalışma sistemi
- Geniş profiller için ayarlanabilir mengene sistemi
- Ezici biçak mesafelerini profile göre kolay ayarlama
- Birleştirme esnasında iki kademeli hidrolik basınç ayarı
- Seri köşe birleştirme işlemlerinde ölçü değişikliği yapmadan birleştirme
- Geniş ve yüksek profilleri presleme
- PLC kontrol sistemi



### Standart Ekipmanlar

- 7 mm ezme seti (4 adet)
- 5 mm ezme seti (4 adet)
- Sağ ve sol profil desteği

### Opsiyonel Ekipmanlar

- Özel profiller için ezici set

HP kw	n r.p.m	3 ~ Hz	I (400 V)	a	b	x min	x max	Oil pressure bar	Air pressure bar	l x w x h (mm)
4	1400	50	15		100 mm	495 mm	3425 mm	150 bar	6-8 bar	4250 x 915 x 1190
3	60		A		40 mm					990 kg



## Automatic Hydraulic Double Head Aluminum Corner Crimping Machine

## Sertisseuse D'Angle Automatique Et Hydraulique À Double Tête En Aluminium

### EN FEATURES

Used for corner assembling processes of aluminum profiles.

- Steel plate with high pressure resistance
- Hydraulic operating system
- Manual positioning, automatic operating system
- Adjustable clamping system for wide profiles
- Easy adjustment of crimping blade distances based on profile
- Two stage hydraulic pressure setting in assembly
- Assembly without size changes in batch corner assembling processes
- Crimping of wide and high profiles
- PLC control system

### FR PARTICULARITÉS

Destinée au pressage d'angle des profilés en aluminium.

- Surface de travail en acier résistant aux pressions élevées
- Système de fonctionnement hydraulique
- Positionnement manuel, système de fonctionnement automatique
- Système d'étau réglable pour profilés larges
- Réglage facile des distances entre les presses en fonction du profilé
- Pression hydraulique réglable à deux niveaux lors de l'assemblage
- Assemblage sans modification des mesures dans les opérations d'assemblage d'angles en série
- Pressage de profilés hauts et larges
- Système de contrôle PLC

## Автоматический двухголовый гидравлический пресс для соединения алюминиевых углов

### RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Используется для процесса соединения углов алюминиевых профилей.

- Стальная платформа, выдерживающая высокое давление
- Гидравлический привод
- Ручное позиционирование прессующих головок, автоматический процесс работы
- Настройка системы прижимов для широких профилей
- Упрощенная регулировка по высоте и глубине выдвижения прессующих ножей для различных профильных систем
- Двухступенчатая регулировка гидравлического давления во время соединения
- Работа без изменения размеров в процессе последовательного соединения углов
- Работа с широкими и высокими профилями
- Система управления на PLC

## Ensambladora de ángulos de aluminio hidráulica automática de dos cabezales

### ES CARACTERÍSTICAS

Ideal para procesos de ensamblado angular de perfiles de aluminio

- Placa de acero resistente a altas presiones
- Sistema de operación hidráulico
- Posicionamiento manual, sistema de operación automático
- Sistema de abrazaderas ajustables para contornos anchos
- Fácil ajuste de la distancia las cuchillas de ensamblado de acuerdo al contorno
- Ajuste hidráulico de dos niveles en el ensamblado
- Ensamblado sin cambio de tamaño en procesos de ensamblado en serie de uniones angulares
- Ensamblado de perfiles anchos y altos
- Sistema de control PLC

ضاغط زاوية ألومنيوم هيدروليكي أوتوماتيكي  
برأس مزدوج

### AR المواصفات

يستخدم في أعمال تجميع زاوية هيكل الألuminium.

طاولة فولاذية مقاومة للضغط العالي

نظام تشغيل هيدروليكي

نظام تشغيل الآوتوماتيكي، تحديد الوضعيّة يدوياً

نظام ملزم يمكن عيشه من أجل الهياكل العريضة الواسعة

عيار سهل لمسافات الشفرة الساحقة أو الطاحنة حسب

الهيكل

عيار الضغط الهيدروليكي بدرجتين أثناء التجميع

دمج وتجميع بدون عمل تغيير بالمقاييس في أعمال

دمج وتحجيم الركن أو الزاوية يتسلسل

ضغط وكس الهياكل الواسعة والعالية

نظام التحكم PLC

### المعدات القياسية

#### Standard Equipment

- 7 mm crimping set (4 pcs)
- 5 mm crimping set (4 pcs)
- Left and right profile support

#### Equipement standard

- Ensemble de presses de 7 mm (4 pièces)
- Ensemble de presses de 5 mm (4 pièces)
- Support de profilé à droite et à gauche

#### Стандартная комплектация

- Прессующие ножи с толщиной 7 мм (4 штуки)
- Прессующие ножи с толщиной 5 мм (4 штуки)
- Правая и левая опора профиля

#### Equipamiento estándar

- Conjunto de ensamblado de 7 mm (4 piezas)
- Conjunto de ensamblado de 5 mm (4 piezas)
- Soporte izquierdo y derecho del perfil

مجموعة السحق 7 مم (4 قطع)

مجموعة السحق 5 مم (4 قطع)

دعم الهيكل من اليمين واليسار

### المعدات الاختيارية

#### Optional Equipment

- Crimping set for custom profiles

#### Equipement optionnel

- Ensemble de presses pour les profilés spéciaux

#### Дополнительное оборудование

- Комплект прессующих ножей для вашего профиля

#### Equipamiento opcional

- Conjunto de prensas para contornos especiales

طقم طاحن أو ساحق للهيكل الخاصة

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•



# KÖŞE KAYNAK

CORNER WELDING



## ORION - II SN

Otomatik Çift Kafa Sıfır-Normal PVC  
Kaynak Makinesi

### TR ÖZELLİKLER

Plastik profillerin çeşitli açılarda kaynak işlemleri için kullanılır.

- Pnömatik hareket
- İşlemi otomatik olarak başlatma ve bitirme
- Seri kaynaklarda ölçü değişikliği yapmadan kaynak
- Kaynak zamanı ayarı ve dijital kontrollü ısıtma
- Elektronik termostat sayesinde 0°C - 350°C arasında sıcaklık ayarlama
- Tek kafada 30° ve 180° arasında kaynak
- Kolay teflon değiştirme sistemi
- PLC kontrol sistemi



Özçelik

### Standart Ekipmanlar

- Sağ ve sol profil desteği
- Teflon (2 adet)

### Opsiyonel Ekipmanlar

- Özel kalıp

W		a		b		x		c	Air Pressure	Air Consumption	I x w x h (mm)
kw	1 ~ Hz	I (230 V)	a	b	min	max					
4,5	50 60	23 A	150 mm	205 mm	385 mm	3400 mm	0,4-3 mm	6-8 bar	40 L/min	4120 x 825 x 1500 706 kg	



## Automatic Double Head Seamless-Standard PVC Welding Machine

## Soudeuse Automatique PVC A Double Tete A Niveau Zero-Normal

## Автоматический двухголовый станок для сварки ПВХ

## Soldadora automática estándar de PVC de dos cabezales para soldadura continua

## ماكينة لحام PVC تلقائية أوتوماتيكية ذات مواصفات قياسية برأس مزدوجة

### EN FEATURES

Used for welding processes of plastic profiles at various angles.

- Pneumatic motion
- Automatic process starting and finishing
- Welding without size changes in batch welding processes
- Welding time adjustment and digitally controlled heating
- Temperature adjustment between 0 °C and 350 °C with electronic thermostat
- Welding between 30° and 180° with single head
- Easy Teflon replacement system
- PLC control system

### FR PARTICULARITÉS

Destinée au soudage à angles divers de profilés en plastique.

- Mouvement pneumatique
- Actionnement et achèvement automatique de l'opération
- Soudage sans changement de mesure sur les Soudages en série
- Réglage de la durée de soudage et contrôle numérique de la température
- Réglage de la température de 0°C à 350°C grâce au thermostat électronique
- Soudage mono-tête d'angles variant de 30° à 180° avec une seule tête
- Système de changement téflon facile
- Système de contrôle PLC

### RU КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Используется для сварки пластиковых профилей под различными углами.

- Пневматический привод
- Автоматическое начало и завершение процесса
- Режим без изменения размеров при последовательной сварке
- Нагревание с цифровым контролем и регулировка времени сварки
- Электронный термостат позволяет регулировать нагрев от 0°C до 350°C
- С помощью одной головки сварка под углом от 30° до 180°
- Система упрощенной замены тefлона
- Система управления на PLC

### ES CARACTERÍSTICAS

Ideal para soldar de perfiles plásticos a distintos ángulos

- Movimiento neumático
- Comienzo y finalización automáticos de la operación
- Soldadura sin necesidad de realizar cambios de tamaño para procesos de soldadura en serie
- Ajuste del tiempo de soldadura y calentamiento controlado digitalmente
- Ajuste de temperatura entre 0°C y 350°C con termostato electrónico
- Soldadura de 30° a 180° con un cabezal
- Fácil sistema de reemplazo de Teflón
- Sistema de control PLC

### AR المواصفات

تستخدم لأعمال اللحام بزوايا مختلفة لليابان البلاستيكية

- حركة هاوية

بدء وإناء العملية بشكل أوتوماتيكي

لحام دون تغيير القياس عند القيام باللحام المتسلسل

تسخين بتحكم رقمي وعيار وقت اللحام

عيار الحرارة ما بين 0° و 350° بواسطة منظم حراري

ثيرموستات إلكتروني

لحام ما بين 30° و 180° درجة برأس واحد

نظام تغيير تفلون سهل

نظام التحكم PLC

### المعدات القياسية

دعم الهيكل من اليمين واليسار

• تفلون (2 قطعة)

### Standard Equipment

- Left and right profile support
- Teflon (2 pcs)

### Equipement standard

- Support de profilé à droite et à gauche
- Téflon (2 pièces)

### Стандартная комплектация

- Правая и левая опора профиля
- Тефлон (2 штуки)

### Equipamiento estándar

- Soporte izquierdo y derecho del perfil
- Teflón (2 piezas)

### المعدات الاختيارية

- قالب خاص

### Optional Equipment

- Special mold

### Equipement optionnel

- Moule spécial

### Дополнительное оборудование

- Цулаги под вашу профильную систему

### Equipamiento opcional

- Molde especial





HP kw	n r.p.m	3~ Hz	I (400V)	Ø	kg	I x w x h (mm)
4	3000	50	15	125	28	660 x 1425 x 2080
3		60	A	150	m/sn	79 kg

### Systeme De Depoussierage

#### FR PARTICULARITÉS

Met sous pression les restes de sciures pendant qu'il traite les matériaux en bois, aluminium et composite.

- Puissance d'aspiration de 700 m<sup>3</sup>/h
- Équipements standard
- Sac de filtre
- Sac pour sciure de bois

### Пылесос для сбора ПВХ, деревянной и алюминиевой стружки

#### RU ОСОБЕННОСТИ

Пылесос для сбора ПВХ, деревянной и алюминиевой стружки

- Мощность всасывания 700 м<sup>3</sup>/ч
- Стандартная комплектация
- Мешочный фильтр
- Мешок пылесборный

### Sistema De Aspirado De Virutas

#### ES CARACTERÍSTICAS

Ideal para el proceso de aspirado virutas y partículas de materiales de madera, aluminio y compuestos

- Descarga de aire de 700 m<sup>3</sup>/h
- Equipamiento estándar
- Bolsa de filtrado
- Bolsa de recogida de virutas

### نظام امتصاص الغبار

#### AR مواصفات

يقوم بشفط الرماد والنشارة الناتجة عن العمل بالمواد الخشبية والألومنيوم والمواد المركبة

- قوية شفط 700 م<sup>3</sup>/ساعة
- المعدات القياسية
- كيوس الفلتر
- كيوس النشار

Ahşap, alüminyum ve kompozit malzemeleri işlerken çıkan talaşları vakumlamak için kullanılır.

**VELA**

Toz Emme Sistemi

#### TR ÖZELLİKLER

Ahşap, alüminyum ve kompozit malzemeleri işlerken çıkan talaşları vakumlamak için kullanılır.

- 700 m<sup>3</sup>/h emme gücü
- Standart Ekipmanlar
- Filtre Torbası
- Talaş Torbası

#### Dust Vacuum System

#### EN FEATURES

Used for vacuuming dust in wooden, aluminum and composite material processing

- 700 m<sup>3</sup>/h vacuum power
- Standard Equipment
- Filter Bag
- Sawdust Bag



## Kirlenen çevrenin temizlenmesinin Önlenmesinden daha zor ve pahalı bir yöntem olduğunu biliyoruz.

Biz "temiz üretim" yapıyoruz.

Çevre kirliliğinin nedeni nüfus artışı değil, tüketim artışından kaynaklanan evsel ve endüstriyel atıklardır. Atıkların çevre kirliliği oluşturmayacak şekilde geri dönüştürülmesi ve çevre dostu ürünlerin kullanılmasıyla zarar en az seviyeye inmektedir.

Bizler üretim yaparken gelecek nesillerin ve tüm canlıların yaşama hakkını, havayı, suyu, toprağı düşünerek ve saygı duyarak...

Üzerimize düşen sorumlulukları olması gerekiği gibi yerine getirerek.  
Enerjiyi tasarruflu kullanan makineler üretiyoruz.

Ahşap ambalajlar kullanıyoruz.

Tehlikeli bir atık olan solventi kullanmıyoruz.

Alüminyum ve demir atıkları gibi materyalleri TÜBİTAK onaylı iş ortaklarımıza geri dönüştürerek kullanıyoruz

Atıklarımızı sınıflandırıp yetkili tesislerde kullanıma kazandırıyoruz.

Çevre konusundaki hassasiyetimizi çalışanlarımıza ve iş ortaklarımıza aktararak yayılmasını ve eylemlerle desteklenmesini sağlıyoruz.

Dünyayı seviyoruz ve...

Sürdürülebilir bir çevre için araştırıyoruz, öğreniyoruz, eğitiyoruz, uyguluyoruz...



### ÖZÇELİK MAKİNA SAN. VE TİC. A.Ş.

Anadolu Mh. Kanuni Cd. No.8 34956 Orhanlı, Tuzla, İstanbul / Turkey  
T: +90 216 304 20 10 | F: +90 216 304 19 88

[www.ozcelik.com](http://www.ozcelik.com) [info@ozcelik.com](mailto:info@ozcelik.com)



ozcelikmakine



ozcelikmachinery



ozcelikmachinery

Bu katalogda ki ürün bilgileri, tanımları ve görselleri tanıtım amaçlı kullanıldığından, Özçelik herhangi bir ürününde önceden bildirimde bulunmaksızın ürünlerin bilgilerinde, tanımlarında ve görsel değişikliklerinde değişiklik ve yenilik yapma hakkını saklı tutar.  
The product data, descriptions and illustrations are shown for advertising purpose in this catalogue and Özçelik, reserves the right to make modifications or improvements on any product data, descriptions and illustrations on this catalogue without prior notice.